



Mesto Prešov

**Dohoda o užívaní nehnuteľností**  
uzatvorená v zmysle ust. § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.  
Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

1/7

202200065

**Vlastník:** **Mesto Prešov**  
zastúpené Ing. Andreou Turčanovou, primátorkou mesta  
Hlavná 73, Prešov  
IČO: 00327646  
DIČ: 2021225679  
(ďalej aj ako vlastník)

**Správca:** **Základná škola Prostějovská 38, Prešov**  
Zastúpená Mgr. Martinom Klempayom, riaditeľom školy  
Sídlo: ZŠ, Prostějovská 38, Prešov  
IČO: 378 77 194  
Bankové spojenie: ČSOB, a. s. , pobočka Prešov  
Číslo účtu: SK25 7500 0000 0040 0804 6968  
(ďalej aj ako správca)

A

**Užívateľ:** **1. FC TATRAN a.s.**  
zastúpená Mgr. Ľuboš Michel' predseda predstavenstva  
Čapajevova 47, Prešov 080 01  
IČO: 36503975  
(ďalej aj ako užívateľ)

uzavreli v súlade s ustanovením § 51 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení túto  
dohodu o užívaní nehnuteľností

## I.

### Úvodné ustanovenia

**1.1** Mesto je vlastníkom nehnuteľností bližšie špecifikovaných v čl. II. tejto dohody. Mestské zastupiteľstvo mesta Prešov na svojom 31. zasadnutí, schválilo dňa 15.12.2021 uznesením č. 698/2021 zámer prenájmu nehnuteľností spôsobom ako prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu podpory športu pre mládež a investovania do výstavby futbalového ihriska s prislúchajúcou infraštruktúrou na obdobie 15 rokov spoločnosti 1. FC TATRAN, a.s., Čapajevova 47, 080 01 Prešov, IČO 365 03 975 v areáli ZŠ Prostějovská a to **pozemky:**

- časť parc. č. KNC 9418/109 o výmere cca 5 160 m<sup>2</sup>, ostatná plocha
- parc. č. KNC 9418/110 o výmere 972 m<sup>2</sup>, ostatná plocha
- parc. č. KNC 9418/111 o výmere 6 996 m<sup>2</sup>, ostatná plocha k. ú. Prešov, zapísaných na LV č. 6492, lokalita ul. Prostějovská za účelom vybudovania športového areálu – futbalového ihriska s infraštruktúrou **s týmito podmienkami:**

a) FC Tatran, a. s. sa zaväzuje vybudovať futbalové ihrisko s infraštruktúrou zo zdrojov financovania Fondu na podporu športu, ktorý bude realizovať 1. FC TATRAN, a.s., v zmysle podmienok stanovených Fondom pre poskytnutie príspevku v rámci programu



Mesto Prešov

## Dohoda o užívaní nehnuteľností

uzatvorená v zmysle ust. § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.  
Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

2/7

- 22 003 2232
- b) „Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej infraštruktúry“. Futbalové ihrisko bude sčasti financované dotáciou mesta Prešov vo výške maximálne 100 000,- € za podmienky schválenia v rozpočte mesta Prešov na rok 2022;
  - c) nájomca sa zaväzuje k ihrisku zabezpečiť výstavbu zázemia a infraštruktúry;
  - d) uzatvoriť dohody so ZŠ Prostějovská 38, 08001 Prešov, IČO: 37877197 a ZŠ Mirka Nešpora 2, 080 01 Prešov, IČO: 37870122 o užívaní futbalového ihriska pre potreby žiakov ZŠ, ktorí budú navštevovať športové triedy a futbalový útvar talentovanej mládeže 1. FC TATRAN, a.s.,
  - e) účelom prenájmu je využívanie ihriska pre potreby na tréningovú činnosť a majstrovské zápasy žiakov definovaných v bode c) a tréningovú činnosť a zápasy 1. FC TATRAN a.s. s vylúčením majstrovských, súťažných a priateľských zápasov „A“ mužstva 1. FC TATRAN;
  - f) umožniť pravidelné a udržateľné využívanie športovej infraštruktúry zo strany športových organizácií a škôl v danej lokalite formou bezodplatného využívania športového areálu v určitom rozsahu na základe poverenia alebo osobitnej dohody o bezodplatnom užívaní športovej infraštruktúry;
  - g) vlastný objekt futbalového ihriska s infraštruktúrou nebude oplotený;
  - h) v rámci tohto projektu nebude realizovaný zásah do územia medzi južným priečelím objektu základnej školy (pozemok parc. č. KNC 9418/109) a existujúcim atletickým oválom (pozemok parc. č. KNC 9418/11) – mimo prenajatej plochy;
  - i) dokumentácia preukazujúca výstavbu futbalovej infraštruktúry bude v súlade s ÚPN mesta Prešov v platnom znení a bude predložená na komplexné posúdenie mestu Prešov;

- za cenu 1,- €/ročne na dobu 15 rokov

a

- **zriadenie vecného bremena bezodplatne** – práva prechodu a prejazdu cez časť pozemku parc. č. KNC 9418/109 o výmere cca 410 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, k. ú. Prešov, ktorý je zapísaný na LV 6492 vo vlastníctve mesta Prešov (povinný z vecného bremena) na dobu neurčitú, ktorý bude presne špecifikovaný po vypracovaní GP v prospech 1. FC TATRAN a.s. (in personam)

- 1.2 Mestské zastupiteľstvo mesta Prešov v zmysle bodu 1.1. tejto dohody prejavilo vôľu podporiť 1. FC Tatrán, a. s. v zámere uchádzať sa o finančné zdroje z Fondu na podporu športu pre účely realizácie výstavby futbalového ihriska s prislúchajúcou infraštruktúrou a poskytnúť uvedené nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta, na ktorých bude realizovaná výstavba.
- 1.3 Správca má v správe nehnuteľnosti bližšie špecifikované v čl. II tejto dohody na základe Dohody o prevode správy zo dňa 3. 4. 2008 v znení jej dodatkov, uzatvorenej medzi mestom Prešov ako vlastníkom v súlade s § 6 ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí.
- 1.4 Užívateľ má záujem uchádzať sa o financovanie projektu spočívajúceho vo vybudovaní športového areálu – futbalového ihriska s infraštruktúrou v rámci Výzvy č. 2021/004



Mesto Prešov

**Dohoda o užívaní nehnuteľností**  
uzatvorená v zmysle ust. § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.  
Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

3/7

Fondu na podporu športu - Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej infraštruktúry.

- 1.5** Účastníci tejto dohody prejavili vôľu umožniť 1. FC Tatran, a. s. užívať nehnuteľnosti bližšie špecifikované v čl. II. tejto dohody pre účely realizácie výstavby futbalového ihriska s prislúchajúcou infraštruktúrou zo zdrojov Fondu na podporu športu za podmienok stanovených v tejto dohode.

**II.**  
**Predmet dohody**

- 2.1** Mesto Prešov je vlastníkom pozemkov parc. č. KNC 9418/109 o výmere 13 236 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, parc. č. KNC 9418/110 o výmere 972 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, parc. č. KNC 9418/111 o výmere 6 996 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, zapísaných na LV č. 6492, k. ú. Prešov, lokalita ul. Prostějovská v Prešove.
- 2.2** Predmetom tejto dohody je prenechanie časti pozemku parc. č. KNC 9418/109 o výmere 5 570 m<sup>2</sup>, ostatná plocha a pozemkov parc. č. KNC 9418/110 o výmere 972 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, parc. č. KNC 9418/111 o výmere 6 996 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, zapísané na LV č. 6492, k. ú. Prešov, lokalita ul. Prostějovská do užívania 1. FC Tatran, a. s. (ďalej len predmet tejto dohody).
- 2.3** Vlastník a správca prenecháva predmet tejto dohody v stave mu dobre známom a užívateľ ho v tomto stave bez výhrad prijíma.
- 2.4** Užívateľ sa zaväzuje, že predmet tejto dohody bude užívať výlučne za účelom vybudovania športového areálu – futbalového ihriska s infraštruktúrou v rámci výzvy č. 2021/004 Fondu na podporu športu - Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej infraštruktúry.

**III.**  
**Doba užívania**

- 3.1** Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pričom schválením nájmu nehnuteľností s podmienkami uvedenými v čl. I. bod 1 tejto zmluvy Mestským zastupiteľstvom mesta Prešov sa táto zmluva nahradí nájomnou zmluvou, ktorá bude uzatvorená na obdobie 15 rokov s cenou nájmu 1 Euro ročne za celý predmet nájmu vrátane podmienok uvedených v čl. I bod 1 tejto dohody v súlade s podmienkami Výzvy č. 2021/004 – Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej infraštruktúry Fondu na podporu športu.



#### IV.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

##### 4.1 Práva a povinnosti vlastníka a správcu:

- a) právo odstúpiť od dohody podľa bodu 6.1 písm. d) tejto dohody a požadovať vrátenie predmetu tejto dohody v prípade, že Užívateľ užíva predmet tejto dohody v rozpore s účelom podľa bodu 2.4 tejto dohody a s ostatnými podmienkami tejto dohody,
- b) právo počas doby dohody skontrolovať užívateľa podľa vlastného uváženia, ako sa stará o predmet tejto dohody a v akom stave sa nachádza a či užívateľ neporušuje ustanovenia tejto dohody,
- c) povinnosť zdržať sa konania, ktoré by mohlo zmariť, ohroziť alebo sťažiť riadne užívanie predmetu dohody užívateľom na účely podľa tejto dohody, najmä uzatvárania zmlúv alebo iných právne záväzných dokumentov s tretími osobami, v dôsledku ktorých by užívateľ stratil oprávnenie predmet tejto dohody užívať podľa tejto dohody,

##### 4.2 Práva a povinnosti užívateľa:

- a) právo a povinnosť užívať predmet tejto dohody riadne a len v súlade s účelom a podmienkami tejto dohody,
- b) povinnosť starať sa o predmet tejto dohody v súlade, t. j. chrániť ho pred jeho poškodením alebo zničením,
- c) povinnosť oznamovať vlastníkovi písomne všetky zmeny a skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmluvný vzťah založený touto zmluvou,
- d) povinnosť vykonávať potrebné opravy na vlastné náklady,
- e) počas celej doby platnosti a účinnosti tejto dohody sa užívateľ zaväzuje zabezpečiť voľný vstup pre verejnosť na predmet tejto dohody,
- f) povinnosť umožniť pravidelné a udržateľné využívanie športovej infraštruktúry zo strany športových organizácií a škôl v danej lokalite formou bezodplatného využívania športového areálu v určitom rozsahu na základe poverenia alebo osobitnej dohody o bezodplatnom užívaní športovej infraštruktúry,
- g) povinnosť vybudovať futbalové ihrisko s infraštruktúrou zo zdrojov financovania Fondu na podporu športu, ktorý bude realizovať 1. FC TATRAN, a.s., v zmysle podmienok stanovených Fondom pre poskytnutie príspevku v rámci programu „Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej infraštruktúry“,
- h) povinnosť uzatvoriť dohody so ZŠ Prostějovská 38, 08001 Prešov, IČO: 37877197 a ZŠ Mirka Nešpora 2, 080 01 Prešov, IČO: 37870122 o užívaní futbalového ihriska pre potreby žiakov ZŠ, ktorí budú navštevovať športové triedy a futbalový útvar talentovanej mládeže 1. FC TATRAN, a.s.,
- i) povinnosť po realizácii projektu využívanie vybudovanej infraštruktúry na športové účely minimálne 10 rokov od právoplatnosti kolaudačného alebo iného rozhodnutia alebo povolenia o užívaní infraštruktúry podľa typu športovej infraštruktúry.

##### 4.3 Ostatné vyhlásenia:

- a) užívateľ berie na vedomie, že objekt futbalového ihriska s infraštruktúrou nebude oplatený,
- b) v rámci projektu užívateľa nebude realizovaný zásah do územia medzi južným priečelím objektu základnej školy (pozemok parc. č. KNC 9418/109 k. ú. Prešov) a existujúcim



Mesto Prešov

**Dohoda o užívaní nehnuteľností**  
uzatvorená v zmysle ust. § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.  
Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

5/7

- c) atletickým oválom (pozemok parc. č. KNC 9418/111 k. ú. Prešov) – mimo predmetu tejto dohody a dokumentácia preukazujúca výstavbu futbalovej infraštruktúry bude v súlade s ÚPN mesta Prešov v platnom znení a bude predložená na komplexné posúdenie mestu Prešov,
- d) užívateľ berie na vedomie, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu vlastníka nesmie prenechať predmet tejto dohody na užívanie tretej osobe,
- e) užívateľ si je vedomý, že predmet tejto dohody nemôže byť predmetom záložného práva,
- f) užívateľ vyhlasuje, že predmet tejto dohody neprevedie do vlastníctva tretích osôb počas doby platnosti a účinnosti tejto dohody,
- g) užívateľ sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť poriadok a čistotu na predmete dohody v súlade so Všeobecne záväzným nariadením mesta Prešov č. 4/2018 o čistote mesta a verejnom poriadku.

**V.**

**Zmluvná pokuta**

- 5.1** Ak užívateľ poruší povinnosti vyplývajúce z ustanovení bodov 4.2 tejto dohody, je povinný zaplatiť vlastníkovi zmluvnú pokutu vo výške 1 000 €, čím nie je dotknutý nárok vlastníka na náhradu prípadne vzniknutej škody.

**VI.**

**Zánik dohody**

**6.1 Zmluva zaniká:**

- a) uzatvorením nájomnej zmluvy za podmienok stanovených v čl. III. tejto zmluvy,
- b) písomnou dohodou zmluvných strán,
- c) písomnou výpoveďou zo strany vlastníka, pričom výpovedná lehota je 3–mesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede užívateľovi,
- d) písomným odstúpením od dohody zo strany vlastníka v prípadoch stanovených v bode 4.2 tejto dohody, ak užívateľ aj napriek predchádzajúcej písomnej výzve neodstráni protiprávny stav v lehote určenej vlastníkom, pričom odstúpenie od dohody je účinné 1. dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomného odstúpenia od dohody druhej zmluvnej strane.

- 6.2** Vzájomné vysporiadanie vyplývajúce zo zániku tejto dohody bude predmetom osobitnej dohody.

**VII.**

**Doručovanie**

- 7.1** Doručovanie písomností medzi zmluvnými stranami týkajúcich sa zmluvného vzťahu na základe tejto dohody je možné realizovať poštou s doručenkou alebo osobným doručením druhej zmluvnej strane,



Mesto Prešov

**Dohoda o užívaní nehnuteľností**  
uzatvorená v zmysle ust. § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.  
Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

6/7

- 7.2 Pre potreby doručovania sa použijú adresy zmluvných strán uvedené pri identifikácii zmluvných strán v záhlaví tejto dohody, s výnimkou prípadov, keď jedna zo zmluvných strán písomne oznámila druhej zmluvnej strane novú adresu trvalého bydliska, miesta, podnikania, sídla či inú adresu určenú na doručovanie písomností, v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca táto nová adresa riadne oznámená odosielajúcej zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti.
- 7.3 Pri zaslaní písomnosti poštou na adresu určenú v zmysle bodu 2 tohto článku sa písomnosť považuje za riadne doručенú dňom jej riadneho prevzatia adresátom, dňom odmietnutia prevzatia adresátom alebo písomnosť sa považuje za doručенú po troch dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky v prípade, ak zásielku nebolo možné doručiť. Užívateľ berie na vedomie, že odberná lehota na prevzatie písomnosti je 7 pracovných dní.

**VIII.**  
**Záverečné ustanovenia**

- 8.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle platných právnych predpisov.
- 8.2 Táto dohoda je povinne zverejňovanou zmluvou.
- 8.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je grafické znázornenie s vyznačením predmetom dohody a rozsahom realizovanej úpravy užívateľom.
- 8.4 Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len na základe písomných dodatkov schválených a podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 8.5 Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, zmluvné strany sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 8.6 Táto zmluva je vypracovaná v 4 rovnopisoch, z ktorých 2 vyhotovenia obdrží vlastník, jedno vyhotovenie správca a 1 vyhotovenie užívateľ.
- 8.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich. Zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité a na znak súhlasu s jej obsahom ju nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok schválili a podpísali.



Mesto Prešov

**Dohoda o užívaní nehnuteľností**  
uzatvorená v zmysle ust. § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.  
Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

7/7

V Prešove dňa 24. 01. 2022

V Prešove dňa 24.01.2022

.....  
vlastník  
Mesto Prešov



.....  
užívateľ  
1. FC TATRAN



**1. FC TATRAN, a.s.**  
Čapačevova 47  
080 01 Prešov  
IČO: 38 503 975  
IČ DPH: SK2021865882 [3]

V Prešove dňa 24. 01. 2022

ZAKLA  
.....

.....  
Správca  
ZŠ Prostějovská

10700000-2022